

Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires Zwischenstaatliche Organisation für den internationalen Eisenbahnverkehr Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail

INF. 5

2 November 2023

Original: English

# **RID: 16**<sup>th</sup> **Session of the RID Committee of Experts' standing working group** (London, 20 to 23 November 2023)

## Subject: Additions to document OTIF/RID/CE/GTP/2023/6

## Information from the Secretariat

## Introduction

- 1. In document OTIF/RID/CE/GTP/2023/6, the Secretariat reproduced the recommendations of the 6<sup>th</sup> session of the Joint Coordinating Group of Experts (Berne, 6 September 2023).
- 2. Since then, the Secretariat has noticed that that document does not contain all the proposed amendments listed in JCGE informal document INF.1 (see Annex to document 2023/6). The amendments that need to be taken into account in addition to those listed in document 2023/6 are reproduced below.
- 3. In the following amendment to 7.1.2.1.5, the German version of document 2023/6 did not correspond entirely to the English version. Together with the representative of the United Kingdom, it is proposed that this provision be worded somewhat more clearly in both languages.

#### Proposals

#### Chapter 1.6

**1.6.3.27** In paragraph (b), amend the second sub-paragraph to read as follows (new text in bold and underlined):

"Tank-wagons and battery-wagons for the carriage of these gases and substances, which are fitted with automatic couplers <u>and were</u> constructed before 1 July 2015, and which do not conform to the applicable requirements of special provision TE 22 of 6.8.4 (b) in force from 1 January 2015 <u>to 31 December</u> [2024] and of special provision for wagon equipment WE 2 of 7.1.2.2 in force from 1 January [2025], may still be used." In paragraph (b), replace "7.1.2.4" by:

"7.1.2.3".

**1.6.3.32** At the end, add the following sub-paragraph:

"Tank-wagons conforming to special provisions TE 25 (a), TE 25 (d) or TE 25 (e) of 6.8.4 (b) in force from 1 January 2005 to 31 December [2024] and to special provision for wagon equipment WE 3 of 7.1.2.2 in force from 1 January [2025] and which are marked with "TE 25" in accordance with 6.8.2.5.2, do not need to display the "WE 3" marking as required in 7.1.2.3 until the next intermediate or periodic inspection after 31 December [2024]."

## Chapter 6.8

- **6.8.2.5.2** After the seventh indent, insert the following indent:
  - "- <u>the alphanumeric code TE 25 if the tank-wagon conforms to special</u> provision TE 25 (b) or TE 25 (c) of 6.8.4 (b);".

### Chapter 7.1

7.1.2.1.5 Amend the second sub-paragraph to read as follows:

"This provision is met if special provision TE 25 (b) or TE 25 (c) of 6.8.4 (b) or UTP WAG, Appendix I, section E, or a combination of them, is complied with."